

# Tất cả về myGov

Cách sử dụng an toàn myGov cho những việc quan trọng như Medicare, hưu bổng và hơn thế nữa.

## myGov là gì?

Có nhiều dịch vụ chính phủ quý vị cần phải theo dõi - sức khỏe, thuế, hưu bổng, và nhiều thứ nữa! Thật dễ để quý vị quên thứ gì đó trong tất cả các đồng giấy này, vì vậy myGov cung cấp cho quý vị cách thức tổ chức tất cả những thứ này trên trực tuyến, an toàn, chỉ với một lần đăng nhập và một mật khẩu. Dưới đây là một số điều myGov có thể giúp quý vị làm:

- Lưu thư, thông báo và email của chính phủ an toàn trong **Inbox (Hộp thư đến)** của myGov. Ngoài ra, myGov sẽ cho quý vị biết khi có thư hoặc tin nhắn mới.
- Truy cập các dịch vụ như khai thuế với Sở Thuế vụ Úc (ATO), Medicare, My Health Record (Hồ sơ Sức khỏe của Tôi), và hưu bổng.
- Yêu cầu giảm giá Medicare, kiểm tra quyền lợi hưu bổng của quý vị, và nhận giúp đỡ về việc khai thuế của quý vị.

Tất cả những gì quý vị cần làm là thiết lập một tài khoản myGov miễn phí. Sau đó quý vị có thể **liên kết** các dịch vụ đó với tài khoản myGov mới được tạo ra.



myGov cho phép quý vị ngồi một chỗ truy cập nhiều dịch vụ chính phủ trên trực tuyến

## Bắt đầu như thế nào với myGov

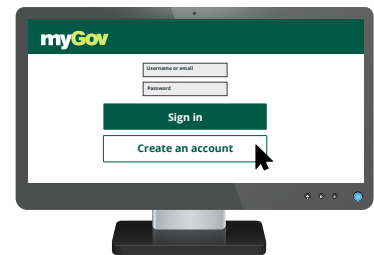
Bước đầu tiên để quý vị quản lý trên trực tuyến các dịch vụ chính phủ của mình là tạo một tài khoản myGov miễn phí và an toàn. Tài khoản myGov có thông tin đăng nhập và một mật khẩu duy nhất. Thông tin đăng nhập là một mật mã, nhưng quý vị cũng có thể sử dụng địa chỉ email của mình.

Quý vị cần những gì:

- Một máy tính và địa chỉ email mà quý vị đã tạo ra.
- Điện thoại di động với tài khoản và số điện thoại di động còn hoạt động.
- Quý vị cần một thiết bị di động, vì để giữ an toàn tài khoản của quý vị và đảm bảo rằng quý vị chính là người đang tìm cách truy cập thông tin của mình, myGov sẽ gửi tin nhắn mã truy cập an toàn đến điện thoại của quý vị.

# Tất cả về myGov

- Khi thiết lập xong tài khoản, quý vị có thể đăng nhập và kết nối các dịch vụ như **Medicare**, **My Aged Care (Chăm sóc Cao niên của Tôi)**, **Australian Tax Office (Sở Thuế vụ Úc)**, và nhiều hơn thế nữa.
- Trước khi có thể kết nối các dịch vụ, quý vị sẽ cần truy cập **my.gov.au** và đăng nhập vào tài khoản myGov bằng địa chỉ email và mật khẩu của quý vị.
- myGov gửi cho quý vị thư của chính phủ vào **Inbox (Hộp thư đến)** của **myGov**, và quý vị sẽ nhận được email hoặc tin nhắn khi có một thông báo mới.
- Quý vị cũng có thể sử dụng myGov để cập nhật chi tiết cá nhân của mình, như thay đổi địa chỉ hoặc cập nhật số điện thoại di động.



Quý vị đăng nhập vào tài khoản myGov bằng địa chỉ email và mật khẩu của quý vị

**Để bảo mật, quý vị không nhận thông báo từ chính phủ trong hộp thư đến của email. Thay vào đó, quý vị sẽ nhận được email hoặc tin nhắn cho biết có một thông báo mới trong Hộp thư đến myGov của quý vị. Quý vị sẽ cần phải đăng nhập an toàn vào tài khoản myGov và đọc thông báo ở trong đó.**



## myGov mang lại lợi ích cho quý vị như thế nào

myGov có thể giúp quý vị tổ chức công việc và truy cập các dịch vụ quan trọng tốt hơn một số hình thức khác.

- myGov Inbox (Hộp thư đến myGov) lưu giữ mọi thư từ và thông báo của quý vị ở một nơi theo thứ tự nhận được.
- Quý vị có thể xử lý các yêu cầu quan trọng, thay đổi thông tin cá nhân, và xem những thông tin rất riêng tư một cách an toàn và bảo mật.
- Quý vị không cần phải xếp hàng tại một cơ quan chính phủ để nhờ một nhân viên tìm gì đó cho quý vị.
- Tiết kiệm thời gian! Quý vị có thể thực hiện những thao tác đơn giản (như kiểm tra hưu bổng của mình) trên trực tuyến trong vài phút. Không còn phải xếp hàng nữa!

# Tất cả về myGov

## myGov giúp như thế nào với Centrelink và ATO

myGov có thể giúp quý vị với các khoản tiền Centrelink - bao gồm cả hưu bổng - và khai thuế thông qua Sở Thuế vụ Úc, hay ATO.

Với myGov và **Centrelink** quý vị có thể:

- Kiểm tra tình trạng yêu cầu tiền hưu bổng.
- Kiểm tra hoặc thay đổi thông tin cá nhân của quý vị.
- Quản lý các khoản tiền hưu bổng của quý vị. Để yêu cầu bất cứ dịch vụ Centrelink nào, quý vị cần cái gọi là **Customer Reference Number (Số Tham chiếu Khách hàng)**, hay **CRN**, mà quý vị có thể nhận từ myGov hoặc một văn phòng Centrelink.



centrelink

myGov cho phép quý vị quản lý các khoản tiền hưu bổng Centrelink

Với myGov và **ATO** quý vị có thể:

- Nhận được nhắc nhở trong **myGov Inbox (Hộp thư đến myGov)** nếu có bất cứ khoản thanh toán nào đến hạn, hoặc nếu ATO cần thông tin trước khi có thể trả tiền cho quý vị.
- Nộp khai thuế trực tuyến, dễ quản lý hơn tất cả các hình thức bằng giấy.
- myGov cũng có thể tự động thực hiện một số việc, như yêu cầu trợ cấp hưu bổng hoặc giảm thuế cựu chiến binh và hoàn lại tiền cho quý vị.

## myGov giúp đỡ như thế nào với My Health Record (Hồ sơ Sức khỏe của Tôi) và Medicare

Khi nói đến thông tin y tế, quyền riêng tư là tối quan trọng, vì vậy myGov bảo vệ an toàn các thông tin sức khỏe nhạy cảm trong các tài khoản Medicare và My Health Record (Hồ sơ Sức khỏe của Tôi) của quý vị.

Với myGov và **Medicare** quý vị có thể:

- Nộp và xử lý các yêu cầu, và xem thông tin về những lợi ích như những thuốc nào được chi trả bởi Medicare.
- Yêu cầu hoàn tiền Medicare trực tuyến mà không phải rời khỏi nhà. Quý vị có thể tìm hiểu cách nộp yêu cầu Medicare, từng bước một, trong khóa học có tên là *Process a claim with myGov (Xử lý một yêu cầu bồi thường với myGov)*.



Nộp yêu cầu Medicare trực tuyến với myGov

# Tất cả về myGov

Với myGov và **My Health Record (Hồ sơ Sức khỏe của Tôi)** quý vị có thể:

- Xem báo cáo bệnh phẩm.
- Thêm và quản lý Kế hoạch Chăm sóc Nâng cao của quý vị (nếu có).
- Cập nhật thông tin sức khỏe quan trọng.
- Truy cập thông tin này trên máy tính tại nhà, thuận tiện, an toàn và bảo mật.
- Quản lý những gì người khác thấy về lịch sử y tế của quý vị.
- Cho phép **Representatives (Người đại diện)**, như một thành viên gia đình, bạn bè hoặc chuyên gia y tế đang chăm sóc quý vị, truy cập hồ sơ sức khỏe của quý vị.
- Quản lý chính xác những loại thông tin nào Người đại diện của quý vị - và thậm chí bác sĩ của quý vị - có thể xem.

Với myGov và Medicare quý vị có thể:

- Nộp và xử lý các yêu cầu, và xem thông tin về những lợi ích khác như thuốc nào được chi trả bởi Medicare.
- Yêu cầu hoàn tiền Medicare trực tuyến, mà không phải ra khỏi nhà. Quý vị có thể tìm hiểu cách nộp yêu cầu Medicare, từng bước một, trong khóa học có tên là *Process a claim with myGov (Xử lý một yêu cầu bồi thường với myGov)*.



My Health Record

Truy cập thông tin sức khỏe từ Medicare và My Health Record (Hồ sơ Sức khỏe của Tôi) với myGov